

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF METIS-SUR-MER**

**ORDINARY COUNCIL MEETING
HELD ON FEBRUARY 4, 2019**

Minutes of the regular session of the Council of the Town of Metis-sur-Mer held on Monday February 4, 2019, in the boardroom, 138, Principale, Métis-sur-Mer, at 7:30 p.m.

Present are Councillors Luc Hamelin, Martine Bouchard, Simon Brochu, René Lepage, Raynald Banville and Rita D. Turriff, forming quorum under the Mayor, Ms. Carolle-Anne Dubé.

Also present are:

Mr. Stéphane Marcheterre, Director General and secretary-treasurer

RESOLUTION #19-02-12
OPENING OF THE ASSEMBLY

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and unanimously resolved that the session of the Council of the Town of Metis-sur-Mer is opened at 7:30 pm.

RESOLUTION #19-02-13
AGENDA

It is proposed by Councillor Mr. René Lepage and unanimously resolved to adopt the following agenda for the session:

1. **Call to order and registration of attendance**
2. **Reading and adoption of the agenda**
3. **Approval of the minutes of :**
 - 3.1 The regular session held on January 14, 2019;
4. **Monthly reports from MacNider Borough and committees:**
 - 4.1 MacNider Borough council;
 - 4.2 Local development committee;
 - 4.3 Leisure committee;
 - 4.4 Library committee;
 - 4.5 Beautification committee.
5. **Treasury**
 - 5.1 Accounts payable;
6. **Administration**
 - 6.1 Floating Dock – to mandate the MRC Engineering Department to make feasibility study;
7. **Public work**
8. **Town Planning**
 - 8.1 Application for minor zoning variation at 346, rue Cascade;
9. **Fire and emergency service**
 - 9.1 Three-year renewal of the agreement between the Red Cross and the Town;
10. **Leisure and culture**
 - 10.1 Hiring a recreational resource;
 - 10.2 Appoint the members of the committee to follow the work of the recreational resource;
 - 10.3 Update of the PFM/MADA – appoint a Councillor responsible for seniors;
 - 10.4 Appoint members of the local committee to update the PFM/MADA;
 - 10.5 Request for support from the alliance of *Clubs des 50 ans et plus* from Mitis;
11. **Question period**
12. **Adjournment**

3. APPROVAL OF MINUTES OF:

3.1 The regular session held on January 14, 2019

RESOLUTION #19-02-14
APPROVAL OF MINUTES OF THE REGULAR SESSION OF THE TOWN OF METIS-SUR-MER
HELD ON JANUARY 14, 2019

Each Member of the Council having received a copy of the minutes of the regular session of the Town of Métis-sur-Mer held at the municipal hall, 138 Principale, Métis-sur-Mer, Monday, January 14, 2019 at least 24 hours before the present session, the Mayor is exempt from the reading (Art. 333, LCV).

It is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and resolved unanimously to approve the minutes.

4. REPORTS OF THE SUBCOMMITTEES.

4.1 MacNider Borough Council

Ms. Rita D. Turriff, member of the MacNider Borough Council, mentions the subjects which were handled at the Council meeting held on February 4, 2019:

- To approve budget allocations for the receipt of a grant for fire department;
- Policy for the prevention of harassment, incivility and violence at work;
- Citizen declaration: climate emergency;
- Purchase of a salt box with the accumulated surplus;

The next meeting will be held on Monday, March 11, 2019 at 6:30 pm at Municipal Office.

4.2 Development Committee

A meeting will be held on February 5th. There will be among other issues of the subcommittee on economic development.

4.3 Leisure Committee

The SuperBowl has been held on February 3. About \$ 600 will be paid to Classe Philippe for a trip with students.

4.3 Library Committee

Nothing new.

4.4 Beautification Committee

Ms. Nathalie Girard joined the committee.

5. TREASURY

5.1 Accounts payable.

RESOLUTION 19-02-15 **ACCOUNTS PAYABLE**

It is proposed by Councillor Mr. René Lepage and resolved unanimously that the Council of the Town of Metis-sur-Mer adopts the list of an extra accounts payable for an amount of \$ 22 495.97 for December 2018, adopts the list of disbursements for an amount of \$ 69 350.18 for January 2019, adopts the list of accounts payable for an amount of \$ 50 016.56 for January 2019 and authorizes the Secretary - Treasurer to make the payment for these accounts.

6. ADMINISTRATION

6.1 Floating Dock – to mandate the MRC Engineering Department to make feasibility study.

RESOLUTION #19-02-16 **FLOATING DOCK – TO MANDATE THE MRC ENGINEERING DEPARTMENT TO MAKE FEASIBILITY STUDY**

It is proposed by Councillor Mr. Simon Brochu and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer mandates the engineering department of the MRC de la Mitis to prepare a feasibility study for the installation of a floating dock in front of the public parking and in the event of a positive result, continue the phase with the Ministry of Environment and Climate change to obtain a certificate of authorization.

7. PUBLIC WORKS

NIL

8. TOWN PLANNING

8.1 Application for minor zoning variation at 346, rue Cascade.

RESOLUTION #19-02-17

APPLICATION FOR MINOR ZONING VARIATION AT 346, RUE CASCADE

The application aims to allow a setback of 7.14 meters for an existing individual private garage contrary to the regulations which provides a setback of 7.5 meters for an individual private garage.

CONSIDERING THAT the request meets the objectives of the urbanism plan;

CONSIDERING THAT the authorisation of such request for a minor zoning variation does not affect the enjoyment by the owners of the neighbouring buildings of their right to property;

CONSIDERING THAT the application of the regulation causes serious prejudice to the applicant;

CONSIDERING THAT the applicant has applied to Servitech assessment firm to regroup the land with numbers 6892-77-8025 and 6892-76-5090 to become a land within the meaning of the zoning by-law;

CONSIDERING THAT the application is covered by an article of the zoning regulations that may be the subject of a minor zoning variation;

FOR THESE REASONS,

It is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and resolved unanimously that the Town of Métis-sur-Mer accepts the request for minor zoning variation demanded and specified in the public notice conditionally that the lands with numbers 6892-77-8025 and 6892-76-5090 be regrouped in a land within the meaning of the zoning by-law.

9. FIRE AND EMERGENCY SERVICE

9.1 Three-year renewal of the agreement between the Red Cross and the Town.

RESOLUTION #19-02-18

THREE-YEAR RENEWAL OF THE AGREEMENT BETWEEN THE RED CROSS AND THE TOWN

WHEREAS cities/municipalities must take measures to ensure the protection of persons and property against disasters, in accordance with several laws, the Civil Security Act (L.R.Q., chapter S-2.3), the Law on Cities and Towns (L.R.Q., C.C.-19), and the municipal Code (L.R.Q., C.C.-27);

WHEREAS cities/municipalities must protect the life, health, integrity of persons and property in the event of disasters;

WHEREAS Red Cross is an integral part of the Canadian Red Cross Society, whose mission is to assist individuals, groups or communities living in emergency situations or disasters by providing humanitarian assistance;

WHEREAS Red Cross, a full organization of the International Red Cross and Red Crescent Movement, is involved in accordance with the rules governing humanitarian aid (annex A to the principles and rules governing humanitarian aid of the Red Cross), in accordance with its basic principles and the Code of Conduct that it adopted;

WHEREAS Red Cross is a non-profit humanitarian organization with resources and expertise capable of assisting and supporting, as a government auxiliary, cities/municipalities, in the event of a minor or major disaster, depending on the availability of its human and material resources;

WHEREAS Red Cross has a partnership agreement with the Department of Public Safety of Quebec as an auxiliary to the public authorities in relation with the preparation and implementation of disaster services;

WHEREAS Red Cross has an agreement with the Quebec Department of Public Safety concerning the management of the emergency equipment inventory owned by the Government of Quebec and available in case of disaster to assist a stricken population;

WHEREAS the will of the Town and the Red Cross is to reach a written agreement.

FOR THESE REASONS,

It is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer authorizes Ms. Carolle-Anne Dubé, mayor and Mr. Stéphane Marcheterre, director general to sign a letter of understanding, Services for victims, a three-year term with the Canadian Red Cross Society-Quebec division and commits to make an annual contribution for the duration of the agreement as follows:

2019-2020 : 170 \$, 2020-2021 : 170 \$, 2021-2022 : 170 \$

10. LEISURE AND CULTURE

10.1 Hiring a recreational resource.

RESOLUTION #19-02-19 **HIRING A RECREATIONAL RESOURCE**

CONSIDERING THAT the municipality of Métis-sur-Mer has adhered to the creation of an Intermunicipal recreation service relating to the common use of a recreational resource for three (3) years with the municipality of Baie-des-Sables.

CONSIDERING THAT both municipalities deposited on various platforms an offer of employment in December 2018;

CONSIDERING THAT after the completion of the nominations, the hiring committee interviewed two candidates;

CONSIDERING THAT the committee recommends to the Council the hiring of Ms. Daphne St-Onge of St-Moïse;

FOR THESE REASONS:

it is proposed by Councillor Mr. Raynald Banville and resolved unanimously:

THAT the municipality of Métis-sur-Mer hires Ms. Daphne St-Onge of St. Moïse under the terms of her contract, shares this resource with the municipality of Baie-des-Sables under the terms of the Intermunicipal Leisure Agreement protocol and authorizes Mr. Stéphane Marcheterre, Director general, to sign the contract on behalf of the Town of Métis-sur-Mer.

10.2 Appoint the members of the committee to follow the work of the recreational resource.

RESOLUTION #19-02-20 **APPOINT THE MEMBERS OF THE COMMITTEE TO FOLLOW THE WORK OF THE RECREATIONAL RESOURCE**

CONSIDERING THAT the municipality of Métis-sur-Mer has adhered to the creation of an Intermunicipal recreation service relating to the common use of a recreational resource for three (3) years with the municipality of Baie-des-Sables;

CONSIDERING THAT it is necessary to ensure a good supervision of the actions of the recreational resource;

FOR THESE REASONS

it is proposed by Mr. Councillor Mr. Luc Hamelin and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer accepts the formation of a follow-up committee for the sharing of a recreational resource composed of both mayors, two elected representatives as well as both General Directors of the municipalities.

10.3 Update of the PFM/MADA – appoint a Councillor responsible for seniors.

RESOLUTION #19-02-21 **UPDATE OF THE PFM/MADA – APPOINT A COUNCILLOR RESPONSIBLE FOR SENIORS**

CONSIDERING THAT the government of Quebec, through its policy of *Vieillir et vivre ensemble, chez soi, dans sa communauté, au Québec* and in its action plan, continues its financial support program to implement the MADA approach across Quebec;

CONSIDERING THAT the municipality is directly affected by the ageing of the population and forces it to find new ways of designing policies and providing services and infrastructure in its territory and to intervene in different areas such as housing, social participation, health services, urban planning and transportation;

CONSIDERING THAT the MADA approach aims to help the municipality to encourage the active participation of elders in the community and to achieve a vision of society for all ages;

FOR THESE REASONS,

it is proposed by Councillor Ms. Martine Bouchard and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer appoints Ms. Rita D. Turriff to the "seniors" file.

10.4 Appoint members of the local committee to update the PFM/MADA.

RESOLUTION #19-02-22

APPOINT MEMBERS OF THE LOCAL COMMITTEE TO UPDATE THE PFM/MADA

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer is working on the update of PFM/MADA;

FOR THIS REASON,

it is proposed by Mr. Councillor Mr. René Lepage and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer appoints on the local committee for the update of the PFM/MADA the following persons:

Ms. Carolle-Anne Dubé, mayor, Mr. Stéphane Marcheterre, director general, Ms. Brigitte Morin, v. P. of CLD de Métis-sur-Mer, Mr. Simon Brochu, Councillor, Ms. Rita D. Turriff, Councillor, Ms. Martine Bouchard, Councillor, Ms. Marie-Claude Giroux, representative of HLSS, Ms. Kathy Laplante, Councillor of Rural development at the MRC de la Mitis, Ms. Catherine Aubut, manager of project MADA, Ms. June Smith, president of the MacNider Borough Council and Ms. Daphne St-Onge, coordinator in leisure.

10.5 Request for support from the alliance of *Clubs des 50 ans et plus* from Mitis.

RESOLUTION #19-02-23

REQUEST FOR SUPPORT FROM THE ALLIANCE OF *CLUBS DES 50 ANS ET PLUS* FROM *MITIS*

WHEREAS the supply of community activities in relation with physical involvement of the person, all seasons, is insufficient in our recognized MADA municipality;

WHEREAS the *Ministère de la Santé et des Services sociaux et le Ministère des Aînés et de la Proche aidance* promote the acquisition and maintenance of healthy lifestyles among persons aged 50 and over, providing an opportunity for financial support for this type of project;

WHEREAS the territory of the Mitis offers several outdoor sites and municipal infrastructures promoting the holding of the new and diversified activities planned and that they will be adapted as far as possible to the physical condition of each of the participants;

WHEREAS the maintenance of physical fitness promotes the mental and physical health of people at the phase of ageing;

WHEREAS our municipal Council undertakes to collaborate in the conduct of these informal activities listed in the project by making available: place or site, equipment and resource at leisure when necessary;

WHEREAS we are a MADA municipality in the context of the collective approach in the planning of MADA of the MRC de la Mitis;

FOR THESE REASONS

It is proposed by Councillor Ms. Rita D. Turriff and resolved unanimously that the Council of the Town of Métis-sur-Mer supports the process and commitment of the grouping of the 12 clubs of the 50 years and over of the Mitis to which our 50+ club is associated.

11. QUESTION PERIOD

There is no question period, no citizen attends the meeting.

12. ADJOURNMENT

RESOLUTION #19-01-24 ADJOURNMENT

The agenda being exhausted, it is proposed by Councillor Mr. René Lepage that this session be adjourned at 7:46 pm.

Carolle-Anne Dubé, Mayor

Stéphane Marcheterre,
Director General and Secretary-treasurer